

Nº 864

Prot. n.º 12 - Reg. n.º 44

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1924



Data

Julho - 30

Taquaritinga

Interessado

Albino Max Slezacek

Assumpto

Pede restituição de passagens

Albino Max Slezacek

B. 9415 m. 8-079 V. 998

SECRETARIA DE AGRICULTURA
N.º 691-3
DIRECTORIA GERAL

Sociedade de 1.ª GUINLETA
OUT 29 1924

DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONIZAÇÃO E EMIGRAÇÃO
OUT 31 1924
OFFICIAL MARC

Fazenda Palmeira, 30 de julho de 1924
Câmara de Taquaritinga

Exmo. Sr. Dr. Secretario, de Estado
dos Negocios da Agricultura, Commercio
e Obras Publicas, do Estado de São Paulo.

Albino Waj Slezaczek, imigrante,
chegado ao porto de Santos no dia 9
de Janeiro, do corrente anno, pelo vapor
"Antonio Delfino", procedente do porto de
Hamburgo, achando-se localizado com
sua familia (composta de sua mu-
lher, Hlara, de 40 annos, seu entado
Erich, de 17, Herbert, de 14½, e Helmut,
de 10 annos), na fazenda do Sr. José de
Arruda Campos, estação de Taquaritinga,
conforme prova com os documen-
tos juntos, e tendo pago sua passagem
daquelle porto ao de Santos, nem, res-
pectivamente pelo presente, requer dig-
na-se V. Excia., de accordo com a lei,
autorizar a restituição, ao suplicante,
da importância despendida com o
seu transporte, conforme o recibo jun-
to ao presente.

Directoria Geral
EXPEDIENTE

OUT 4 1923
LANÇADO

Departamento Estadual do Trabalho
S. PAULO
OUT 1 1924
Director



Albino Waj Slezaczek
Taquaritinga, 30 de julho 1924



G.R. 9/23.

Ausfertigung.

293

Chemnitz, den 25. August 1923.

Vor mir, dem unterzeichneten, ministeriell bestellten Notariatsvertreter des Sächsischen Notars Dr. jur. Woldemar Uhlemann, Rechtsanwalt Dr. jur. Fritz C o h n in Chemnitz, erscheint, ausgewiesen durch eine Bestallungsurkunde des Sächsischen Amtsgerichtes Chemnitz vom 21. April 1921, Frau Natalie A r n o l d geb. Uhlig in Chemnitz und erklärt:

Ich bin unter dem 21. April 1921 zum Vormund meines am 7. Oktober 1907 in Chemnitz geborenen Enkels Arno Erich A r, n o l d bestellt worden und heute noch Vormund desselben.

Ich erteile meinem Enkel Arno Erich Arnold hiermit ausdrücklich meine Einwilligung als Vormund, aus Deutschland auszuwandern und in Nord- oder Südamerika sich eine Stellung zu suchen oder sich einzubürgern.

Dieses Protokoll wurde vorgelesen, genehmigt und von Frau Arnold wie folgt eigenhändig unterschrieben:

Natalie Arnold.

Rechtsanwalt Dr. jur. Fritz Cohn als Vertreter des Notars Dr. Uhlemann.

Vorstehende Ausfertigung wird Frau Natalie Arnold in Chemnitz hiermit erteilt.

Chemnitz, den 25. August 1923.

Rechtsanwalt: *Dr. jur. Fritz Cohn*
als Vertreter des Notars Dr. Uhlemann.



*Zuriffh.
5.*



*Autorisacão do tutor de seguri
para o Brazil*

Visto neste Consulado

da Republica dos E. U. do Brazil.

Dresden, em 15 de Setembro de 1923

*Consulado dos Estados Unidos do Brazil
em Dresden*

Empfng. M.

*Pelo
Consul.*

*Henry Laumann
Vice-Consul*



Manoel Gomes de Mendonça
primeiro juiz de Paz desta cida-
de e município de Taquaritinga
etc etc

Atesta que o cida-
dão José de Arruda Cam-
peiro é fazendeiro neste municí-
pio.

Taquaritinga, 26 de agosto, 1924
Manoel Gomes de Mendonça



Assim e assinado a firma, letra e
Taquaritinga, 26 de agosto, de 1924

Em testemunho do da verdade
Carlos Otávio Pedreira
Tabellião do 2º Offício

Fazenda Palmeiras, 23 de Agosto de 1924

M. Sr. Director do Departamento
Estadual do Trabalho.
São Paulo.

José de Pruda Campos, fazendeiro
no município de Taquaritinga,
attesta que desde Janeiro des-
te, acha-se empregado em sua
fazenda, a família de immi-
grantes, Albino e a Slesazete.

Taquaritinga, 26 de Agosto de 1924
José de Pruda Campos



Reconhecida a verdade da firma, feita em
Taquaritinga, 26 de Agosto de 1924

Em testemunho do qual eu, o Tabelião
Caetano Reis Rodrigues
Tabelião do 2º Officio

N. 449

SLEZACZEK ALBIN, allemão, metallurgico, com 39 annos de idade, sua mulher Clara, com 39, e seus filhos Erich, com 17, Herbert, com 15, e Elmuth, com 9, - procedentes do porto de Hamburgo, pelo vapor "Antonio Delfino", entraram na Hospedaria deste Departamento em 10 de Janeiro ultimo, e seguiram para a fazenda do Sr. José de Arruda Campos, na estação de Taquaritinga, contractados como colonos, de accôrdo com a procura n. 5634.

A localização da mencionada familia está em ordem. - É exhibido documento comprobatorio das despesas com as passagens, na importancia de £ 54 (cincoenta e quatro libras esterlinas).

Departamento Estadual do Trabalho, S.Paulo, 27 de Outubro de 1924.

Marcello Lúcia

Pelo DIRECTOR.

Estando os documentos
em ordem e a localisacã de
accõdo com o Regulamento
em vigor, fendo caber deferi-
mento a presente peticã
entretanto superior juiz
disã o que for mais acertado.

No caso de deferimento
a peticã serã de Libras 540-0.

Temas, 6-11-924

O'Leary
So. officiaf

Provincie - re.
So. Costo
Kintomant
2-1-25.

Provincie - re.
Cautadonia a
5-1-925.



N^o 7

5-1-

25

Snr. Contador Interino.

Solieto vossas providencias no sentido de, pela verba "Inauguracão" § 32 art. 62 de Orçamento vigente, ser requisitada e pagamento de cinquenta e quatro libras esterlinas (libras esterlinas 54-0-0), a favor de taxigrente Albin Max Slesacsek, pelas despesas feitas com sua passagem e de sua familia, de porto de Hamburgo ao de Santos, conforme documento junto.

Saúde e Fraternidade.

Director Interino.

J. aos autos -
Ar. A. P. Geral

EXMO. SNR. DR. SECRETARIO DA AGRICULTURA:

DIRECTORIA DE TERRAS,
COLONIZAÇÃO E IMMIGRAÇÃO
JUN 10 1925
J. M. S.
OFFICIAL MAIOR

SECRETARIA DA AGRICULTURA
Secção do Expediente
JUN 6 1925
N.º 07329
DIRECTORIA GERAL

Secretaria da Agricultura
JUN 9 1925
Gabinete do Secretario

A

ALBINO MAX SLESACZEK, por seu procurador abaixo assignado, necessitando dos documentos que juntou ao seu requerimento pedindo devolução da importancia que dispendeu para vir da Allemanha ao Brasil como colono, - vem requerer a V. Exa. que taes documentos lhe sejam entregues ou ao seu procurador abaixo assignado, mediante recibo.

Nestes termos, por ser de Justiça, o supplicante

P. deferimento.

12 - Reg - D - 261

S. Paulo, 10 de Junho de 1925
João de Barros



Directoria Geral
EXPEDIENTE
JUN 15 1925
BANCO

Genes

864

Albin Max Straczek pede devolução
de documentos. Puro se se poderá sci-
tificar os interesses se os documen-
tos supraditos, poderão ser entregues,
parcialment, ou a legitimos procuradores,
qualidade se não pison o respeito
do supramento vtro.

Torno, 16-VI-525

Octavio de Souza

Responde-se.

le. Costa

le. Torres

17.6.525

Trindade, por carta, a 22-VI-525

Juarez

Carta

22 - VI -

25

Snr. Albin Max Slesacek

ESTAÇÃO DE TAQUARITINGA

Em resposta ao vosso requerimento com data de 9 do corrente mez solicitando a devolução dos vossos documentos, cumpre-me levar ao vosso conhecimento que os mesmos só poderão ser entregues pessoalmente, ou a quem se apresentar como procurador legalmente constituído.

Outrosia devo scientificar-vos que o signatario do vosso mencionado requerimento não provou ser o vosso procurador legal.

Com estima e apreço sou vosso

Attz. Obrz.

Director Interino.

Receli da Directoria de Terras,
o meu passaporte e o de minha familia
passaportes estes se estavam no presente
auto.

Paulo, 23-7-925-
Albin Max Pusaczek